

# Inhalt

## Südostasien

Steffen Range

- 4 Alles nur geklaut —  
Produktpiraterie ist kein Kavaliersdelikt,  
sondern organisierte Kriminalität \_\_\_\_\_

Die internationale Fälscherszene erweist sich als global operierende Industrie, die Wirtschaft und Gesellschaft systematisch untergräbt. Kein Wirtschaftszweig wächst schneller. Die Fälscherhochburgen liegen in China, Taiwan, Malaysia und Thailand. Der Handel mit Plagiaten ist kein Kavaliersdelikt, sondern organisierte Kriminalität.

Ulrike Bey

- 7 BUCHBESPRECHUNG  
Frauen an der Macht (Thompson/Derichs Hg.) \_

Rainer Werning

- 8 BUCHBESPRECHUNG  
Militarising State, Society and Culture  
(ARENA Hrsg.) \_\_\_\_\_

## Vietnam

- 9 NACHRICHTEN (E. Knappe, S. Wunsch) \_\_\_\_\_

## Laos

- 11 NACHRICHTEN (Anke Timmann) \_\_\_\_\_

## Kambodscha

Norbert Klein

- 13 Computergestützter Kulturkolonialismus  
Die Ökonomie zur Nutzung vieler Sprachen  
in Datensammlungen und im Internet \_\_\_\_\_

Der Autor zeichnet einen Weg für die »kambodschanische Informationsgesellschaft«, die weitestgehend unabhängig von internationalen Urheberrechten sein könnte.

Raimund Weiß

- 16 Wem gehört Angkor?  
Birgt Angkors ungeklärte Geschichte Konflikte  
um kulturelle Kopierechte? \_\_\_\_\_

Thailand und Kambodscha werben für Angkor. Beide Länder profitieren vom größten sakralen Bauwerk der Erde. Während der Tourismus boomt, birgt Angkors ungeklärte Geschichte Konflikte um kulturelle Kopierechte.

- 18 NACHRICHTEN (Stephan Schepers) \_\_\_\_\_

## Burma

Hans-Bernd Zöllner

- 20 Ein Umzug erfreut die Medien  
Spekulationen über einen Umzug der Regierung  
— und was dahinter stecken könnte \_\_\_\_\_

- 23 NACHRICHTEN (U. Bey, M. Müller, H.-B. Zöllner) \_\_\_\_\_

Gestaltung des Titelblatts: Ismaya, Molukken

## Thailand

John Walsh

- 25 Jasminreis — Objekt der Begierde \_\_\_\_\_  
Der Autor geht den Gründen für den Laisséz-faire-Umgang mit geistigem Eigentum in Thailand nach und verdeutlicht am Beispiel des Thai Hom Mali Reis, dass Thailand nicht nur ein Land der Markenpiraterie ist, sondern dass es im Bereich der Agrarprodukte auch selbst kopiert wird.

Alexander Horstmann

- 28 INTERVIEW  
»Viel Ignoranz« — Flüchtlinge aus Südthailand \_  
30 NACHRICHTEN (Babak Tavassolie) \_\_\_\_\_

## Malaysia

Sandra Ziegengeist

- 32 Medienpiraterie in Malaysia \_\_\_\_\_  
Malaysia gilt als eine Hochburg der Medienpiraterie. Musik-CDs, Video-DVDs und Software. Ein Großteil der raubkopierten Medien werden allerdings exportiert und finden weltweit ihre Abnehmer. Eine Entwicklung, die komplexe Hintergründe aufweist und deshalb nicht nur die malaysische Regierung zu effektivem Handeln zwingt.

Brigitte Geske-Scholz

- 35 BUCHBESPRECHUNG  
Töchter des Monsuns. Roman (Rani Manicka) \_  
36 NACHRICHTEN (Britta Röttger) \_\_\_\_\_

## Singapur

- 38 NACHRICHTEN (Rolf Jordan) \_\_\_\_\_

## Indonesien

Arno Waizenegger und Linde Scheers

- 39 Goldgräberstimmung beim Bioschürfen —  
Wetteifern um Indonesiens »neue Ressource« \_\_\_\_\_  
Der Artikel liegt einer Feldstudie auf Java zugrunde, die den Schutz traditioneller Pflanzenmedizin (jamu) vor illegaler ausländischer Verwendung thematisiert. Die Autoren stellen hier die wichtigsten Ergebnisse der Studie dar.

Henning Borchers

- 44 Eine Robin Hood Industrie?  
Die Piraterie geistiger Eigentumsrechte \_\_\_\_\_  
Das Phänomen der Raubkopiererei in Indonesien stellt ein immenses Problem für die betroffenen Industrien dar. Betrachtet man die Lage allerdings aus einer anderen Perspektive kann man feststellen, dass der Piraterie geistiger Eigentumsrechte durchaus positive Seiten abzugewinnen sind.

Antonius Larenz

- 46 Darf ich vorstellen: Mr. Joger aus Kuta —  
Pionier für den Schutz des Markenrechts \_\_\_\_\_  
Markenpiraterie trifft nicht nur internationale Konzerne, sondern auch einheimische Geschäftsleute. Für den Designer Mr. Joger aus Kuta bedeutet Exklusivität, sich Gedanken über den Markenschutz zu machen, denn in der Vergangenheit hat es bereits Versuche gegeben, seinen Erfolg zu kopieren.

- 48 *Bob S. Hadiwinata und Christoph Schuck*  
Auferstehung des radikalen Nationalismus —  
Oder wie kommt es zu dieser Renaissance? \_\_\_\_\_  
*Frank-D. Wickl*
- 52 Bahasa Indonesia: Vom Kommunikationsmittel  
zur Erstsprache — Fallbeispiel Zentralsulawesi \_\_\_\_\_  
*Antonius Larenz*
- 54 Zwischen den Welten — nach den Bomben  
Ubud Readers and Writers Festival \_\_\_\_\_  
*Harriet Ellwein*
- 56 BRIEF AUS ...  
... Jakarta: »Indonesien im Herbst« \_\_\_\_\_  
*Ingo Rohrer*
- 58 CD-BESPRECHUNG  
Kuta Rock City (Superman Is Dead) \_\_\_\_\_
- 59 NACHRICHTEN (*Monika Arnez*) \_\_\_\_\_

## Osttimor

- Stefanie Hensengerth*
- 61 BUCHBESPRECHUNG  
Der Osttimor-Konflikt, 1998-2002 (J. Meier) \_\_\_\_\_
- 62 NACHRICHTEN (*Stefanie Hensengerth*) \_\_\_\_\_

## Südostasien und Europa

- Genia Findeisen*
- 85 TAGUNGSBERICHT  
4. Tagung des Doktoranden-Netzwerkes \_\_\_\_\_  
*Frank Kürschner-Pelkmann*
- 86 BUCHBESPRECHUNG  
Analysen zu den Tsunamifolgen (Asienhaus) \_\_\_\_\_
- 87 Neues aus dem Asienhaus \_\_\_\_\_

## Liebe Leserinnen und Leser,

die nächste Ausgabe hat den Schwerpunkt:

### Energie und Rohstoffe in Südostasien

Südostasien ist reich an natürlichen Ressourcen, deren Ausbeutung nicht nur dem allgemeinem Wohlstand zu Gute kommt. Zugleich stellt sich die Frage, wie die Länder der Region mit dem steigendem Energiebedarf in Zukunft umgehen werden?

Einerseits soll es um den Zugang zu Rohstoffen und ihrer Kontrolle als mögliche Ursachen und Auslöser für Konflikte gehen. Zum anderen möchten wir die aktuellen Tendenzen in der Entwicklung der Energiewirtschaft

## Philippinen

- Elenita C. Dano*
- 63 Widerstand gegen Biopiraterie und Grüne  
Gentechnik in den Philippinen \_\_\_\_\_  
Erfahrungsbericht einer Aktivistin von Aktionen gegen gentechnisch verändertes Saatgut und die Verwendung von indigenem Wissen durch ausländische Firmen.  
*3D -> Trade — Human Rights — Equitable Economy*
- 68 Internationaler Handel, Gesundheit und  
Kinderrechte — die Philippinen \_\_\_\_\_  
Bericht einer Lobbygruppe zu den Auswirkungen internationaler Verträge zu geistigen Eigentumsrechten auf Kinderrechte in den Philippinen.  
*Francis Norman Lucas*
- 71 Markenpiraten unter Beschuss \_\_\_\_\_  
Die Philippinen werden aufgrund weit verbreiteter Markenpiraterie international kritisiert.  
*Glorypearl A. Dy*
- 72 Schmuck vom »Stroller« oder aus der »Black  
Box« — Eine Unterhaltung mit einem Borloloy-  
Macher in Davao \_\_\_\_\_  
In Davao kopieren zwei befreundete Jugendgangs gegenseitig modische Accessoires, die sie auf der Straße verkaufen.  
*Birte Brecht*
- 74 Philippinische Muslima — Frauen mit realen  
pluralen Möglichkeiten \_\_\_\_\_  
*Jana Gerold, Axel Drescher und Robert J. Holmer*
- 76 Kleingärten zur Armutsminderung —  
Schrebergärten in Cagayan de Oro \_\_\_\_\_  
*Vivian Oldenburg*
- 78 Zukunftsperspektive oder Einbahnstraße?  
Philippinisches Pflegepersonal im Ausland \_\_\_\_\_  
*Mia A. Aureus und Rube Bloom C. Rule*
- 80 Weihnachten — ein Fest für arm und reich \_\_\_\_\_  
*Sibille Etling*
- 81 TAGUNGSBERICHT  
Wochenendseminar des Philippinenbüros \_\_\_\_\_
- 82 NACHRICHTEN (*Sebastian Seiffert*) \_\_\_\_\_

## Service

- 26 IMPRESSUM \_\_\_\_\_
- 84 LESERBRIEF \_\_\_\_\_
- 89 LITERATURHINWEISE \_\_\_\_\_

näher betrachten und dabei die Vorteile alternativer Energien ebenso aufzeigen wie die Tücken der Atomenergie und fossiler Energieträger. Auch sollen die nationalen und internationalen Rahmenbedingungen nicht außer acht gelassen werden.

Wir freuen uns über Tipps, Anregungen und Beiträge.

Redaktionsschluss ist der 6. Februar 2006.

Viele Grüße von Eurer Redaktion

**Saskia Busch**